

ACTIVITES DE GALAOR

Pour les nouvelles personnes désirant suivre nos activités ou nous rencontrer, il est préférable de nous contacter au préalable, merci.

-**Danse** à 20H30 tous les mercredis sauf pendant les vacances scolaires au 22 rue Malherbe à Rouen. Le 2 avril spécial danses irlandaises .

-**Violon**, les 5 et 19 mars, le 2 avril au 22 rue Malherbe à Rouen.

- **Violon irlandais** pour violoniste avancés et sur Rdv.

-**Vielle à roue** à partir de 18H30 les 5 et 19 mars, le 2 avril au 22 rue Malherbe à Rouen.

- **Accordéon diatonique** à partir de 18h30 les 5 et 19 mars, le 2 avril au local du comité de quartier Cavelier de la Salle rue Geuffroy et rue Malherbe à Rouen.

-**Percussions africaines** dundun, djembé , au studio de répétition "Le Local" 50 bis rue des Bruyères St Julien à Sotteville Lès Rouen toutes les semaines sauf pendant les vacances scolaires de 18h à 19h15 pour les débutants (complet) et le niveau moyen de 19h15 à 21h.

-**flûtes irlandaises** les 12 et 26 mars au 22 rue Malherbe à Rouen.

-**Cornemuses / Bombarde** les 12 et 26 mars au local du comité de quartier Cavelier de la Salle rue Geuffroy à Rouen.

-**Musique française d'ensemble** de 19h à 20H30 les 12 et 26 mars au 22 rue Malherbe à Rouen.

-**Musique irlandaise d'ensemble** au Pub les 5 et 19 mars , à partir de 20h les 12 et 26 mars au 22 rue Malherbe.

-**Atelier de musique québécoise** nous contacter.

Assemblée Générale de Galaor le mercredi 9 avril à 19 h au 22 rue Malherbe, Rouen rive gauche. Soirée « veillée » à partir de 20h30.

Bal des Rois : le 18 janvier 2003 au centre A. Malraux Rouen la Grand Mare nous avons accueilli plus de 150 personnes qui ont pu danser grâce à la présence de plusieurs groupes constitués de musiciens de Galaor, P4 (musique Bretonne), Sarabande, Issus de Germain .. soit une quarantaine de musiciens.

Salon des Métiers de la Musique à Grand Couronne les 22 et 23 mars. Galaor tiendra un stand d'information sur les musiques traditionnelles.

Documents vous êtes passionnés par les documents (cartes postales, photos.....) Véronique vous propose de se retrouver pour échanger des informations sur ces documents. Contact : 02 32 10 12 55 .

L'action de GALAOR est soutenue par la Ville de Rouen

GALAOR est agréée Jeunesse et Sport, membre de la FAMDT et correspondant du CIMT-l'IRMA.

Bulletin d'adhésion / Abonnement 02/03

Nom, Prénom.....

Adresse.....

Tél. / courriel.....

adhésion Galaor : 15 € abonnement Bulletin : 3 €

Règlement à l'ordre de Galaor : 199, rue du Renard - 76000 ROUEN

Galaor

*L'actualité des Musiques
Traditionnelles
en Haute Normandie*

Mars / Avril 2003

A NOTER :

Du 7 mars au 4 avril le **Café de la Marine** au Trianon Transatlantique de Sotteville lès Rouen (76) avec 8 spectacles , le tout dans une déco réalisée par « La Karavan Pass » . Rens : 02 35 73 95 15. les 22 et 23 mars **5ème Salon des Métiers de la Musique** de Grand Couronne (76) , rens : 02 32 11 53 55. **Festival Blues de Mars** à la Traverse, Cléon (76), rens : 02 35 81 25 25. **Fest'Yves** les 17 et 18 mai quartier St François au Havre, rens : 02 35 43 41 64. **Les 1^{ère} Rencontres Interceltiques de Normandie** prévues le samedi 3 mai à Yvetot (76) sont annulées.

Recherche musicien

groupe folk maritime festif, musique celtique, recherche musicien semi-pro multi-instrumentiste (accordéon/flûte, ou banjo/ flûte, sonneur/flûte, sachant chanter pour chœur), dates de concerts 30, 31/05, 21, 28/06, 04/07 ... Disponible, motivé, habitant 76 pour répétitions régulières.

Pas sérieux s'abstenir. contact 02.35.95.33.77 Patrice. mail ecole.etoutteville@wanadoo.fr

CD : un nouveau Cd pour les **Aminches**, groupe de musique folk influencé par les musiques de l'est , c'est un 4 titres dont 3 compositions, le groupe est composé de **Amélie**, chant, flûte à bec. **Alesk**, banjo, mandoline, contrebasse. **Tony**, accordéon. Xavier, violon. **Thomas**, contrebasse, violon. **Freyd**, percussions. **Joskin**, guitare. Contact 06.74.87.32.06.

Forum : L'Oralité, la voix et l'oreille. Le 30 mars de 9h30 à 19h à Rouen

Ce premier forum se propose de rassembler toutes personnes concernées par le chant, autour d'un dénominateur commun : l'oralité. Avec des ateliers animés par **Dainouri Choque** (chef de Chœur, spécialiste du chant des harmoniques), par **Jany Rouger** (chanteur et instrumentiste, spécialiste de musiques traditionnelles) , **Claire Marchand** (professeur de chant choral, spécialiste dans la pédagogie et la direction de chœur d' enfants). Ces ateliers seront ponctués par des pauses musicales données par **Le Poème Harmonique, Chorale Coup de Chant et l'Ensemble Guillannu** dirigé par Jany Rouger ... 15 euros la journée. Rens : Région Musique : 02 35 70 30 65.

NORMANDIE

L'album de **Jean François Dutertre, chansons traditionnelles de Normandie** publié par Buda Records a reçu les 4 étoiles dans Le Monde de la musique du n° 272 de janvier 2003.

La Loure , association de musiques et traditions orales de Normandie, après avoir sorti en 2001 un cd sur les traditions musicales de Normandie qui s'est vendu à presque 1500 exemplaires, prépare un nouvel album sur le thème des chansons et musiques de noces, en combinant des enregistrements de collectage et des interprétations actuelles.

La Loure est à la recherche de tous documents (photos, cartes postales....) et informations sur les anciens musiciens de noces. **La Loure 02 31 68 73 49** / Laloure@wanadoo.fr

Au Salon de l'Agriculture de Paris du 22 février au 2 mars , la Normandie est l'invitée d'honneur et le groupe de chants de marins Marée de Paradis y sera présent pendant 8 jours , le 27 vous pourrez entendre les Aminches et Sous les Becs de Gaz.

GALAOR : association pour la promotion des musiques, danses et chants traditionnels en Haute Normandie. 199, rue du Renard-76000 ROUEN-02 35 08 55 30-02 35 02 11 02 contact@galaor.com

CONCERTS

1 mars 21h Dampierre en Bray (76) salle des fêtes, **Luckycharm** musique Irlandaise. Asso. Harmonie, réservation : 02 35 90 00 66.

1 mars. Houlbec Cocherel (27) salle des fêtes, **Celtica**, Rens 02 32 52 06 01

6 mars. 20h30, Zénith de Rouen, **Ballet National de Georgie**. Rens : 0891 671 017

7 mars. Bernières / Seine , salle des fêtes **Celtica**, Rens 02 32 52 06 01

8 mars. 20h Neufchatel en Bray (76) Salle des Fêtes, **Bal Folk** avec le groupe Issus de Germain, Rens : Ecole de musique.

8 mars. 20h30, Le Havre, Le Grand Volcan, **Musique Cubaine** avec Wendo Kolosoy et l'Orchestre Victoria Bakolo Misiki. Rens : 02 35 19 10 10.

11/12 mars. 20h30, Zénith de Rouen, **Lord of the Dance**. Rens : 0891 671 017.

11 mars. 20h30 Sotteville lès Rouen (76) « Café de la Marine » Trianon Transatlantique, **Gilles Servat**. Entrée 8/ 12/ 16 euros. Rens : 02 35 73 95 15

12 mars. 20h30, Rouen, Hangar 23, **Festival Culturel Européen de L' Agglo**, El Fen Wa Nachat (orchestre arabo-andalou), L'Orchestre du Conservatoire de Cordoue et de Lisbonne. Rens : 02 32 76 44 95.

14 mars. Vernon (27) Pub Mc evens **Celtica**, Rens 02 32 52 06 01.

15 mars au matin : Carnaval d'Aubevoye (27) avec Samb'arts. Rens Agogo Percussions 02 32 82 02 32

15 mars. 20h, Cléon (76) La Traverse, **Nuit de la St Patrick** avec Guichen Quartet, Spontus, David Hopkins band et Celtica Tarif : 12 / 9 / 7 €

02 35 81 25 25

15 mars. 21h, Le Havre, L' Agora, **Nuit de la St Patrick** (celtique) . Rens : 02 35 74 09 74.

15 mars. 20h30 Notre-Dame-de-Gravenchon (76) A.R.C.A.D.E, **Saint Patrick avec Trégor Gaelic** Tarifs : Location : 7€/ Sur place : 9€/ Adh : 5€ Infos : 02 32 84 47 20

16 mars. 15h, Zénith de Rouen, **Ballet Nouvelle Russie**. Rens : 0891 671 01.

18 mars 20h30. Le Havre, au Grand Volcan **Maria de Buenos Aires**. Rens. 02 35 19 10 10

20 mars. 18h30, Mt St Aignan, Maison de l'Université, **La Cornemuse** avec Fabrice Lenormand, entrée libre. Réservation 02 32 76 92 10. Rens 02 35 08 55 30.

21 mars. 20h30 Sotteville lès Rouen (76) « Café de la Marine » Trianon Transatlantique, **Mam**, jazz du monde. Entrée 7/ 11/ 14 euros. Rens : 02 35 73 95 15.

21 mars. Franqueville St Pierre (76) magasin land rover, **Celtica**, Rens 02 32 52 06 01

22 mars. Grand Couronne (76) **5ème salon des métiers de la musique**, Celtica, Fil en quatre, Yves Pacher, Galaor ..., Rens : 02 32 11 53 55

22 mars. 20h30. Lillebonne (76) centre Juliobona, **La Familia**. 5 euros. Rens. 02 35 38 51 88

22 mars. 20h, Bois Himont (76) Salle Polyvalente, **Soirée Crêpes** avec An Disvro, P4. Rens les Bretons du Pays de Caux « Steredenn Mor » 02 35 95 03 35.

25 mars. 20h30, Grand Quevilly, Théâtre Charles Dullin, **Ballet National de Mexico**. 20/16 euros Rens : 02 35 68 48 91.

26 mars. 20h30 Sotteville lès Rouen (76) « Café de la Marine » Trianon Transatlantique,

Taraf de Haidouks, musique tzigane de Roumanie. Entrée 8/ 12/ 16 euros. Rens : 02 35 73 95 15.

26 mars. A partir de 14h. **Carnaval de Rouen** avec Samb'arts, Sambrasil, Bagad Ar Re Goz, Pomele, Natyfolia 02 32 81 53 60.

28 mars. 20h00 à 1h00, Evreux (27) Salle Omnisports, Nuit de la Saint Patrick au profit de la Ligue contre le Cancer avec **un Bagad, Dirty Linen et Soldat Louis** Entrée 20 euros, Organisation : le Lions Club, l'Eure du Terroir et ABER

29 mars. 20h30, Le Havre au Grand Volcan. **Tango Métropolis**. Rens. 02 35 19 10 10

29 mars. Franqueville St Pierre (76) **Fest Noz** avec Yves Leblanc et Mike James, P4, Re Zo Re (kan ha diskan) ... Rens : Gwez 02 35 80 79 22.

29 mars 20h30 St Pierre de Bailleul (27) Salle des Fêtes, chants de marins avec **Marée de Paradis**. 8 euros. Calloutin Folk 02 32 52 95 43.

29 mars. Carnaval d'Etretat (76) avec Samb'arts. Rens Agogo Percussions 02 32 82 02 32

29 mars. 20h30, Rouen, Théâtre Duchamp Villon , Hangar 23, **Afous-Afous** création pour orchestre et solistes algériens. 02 32 18 28 10.

4 avril . 20h30 Grand Quevilly (76), La Grange, **Bal Québécois** avec la Pointe au Pic.

4 avril : Casino de bonsecours (76). Soirée organisée par le Club du Burkina Faso du Lycée de Franqueville. **Sonafrique** et d'autres groupes issus des cultures africaines. Rens Agogo Percussions 02 32 82 02 32

5 avril. 20h30. Canteleu (76) Espace Culturel François Mitterrand. **Gjallarhorn** . Rens. 02 35 36 95 80

6 avril. 15h Oissel (76) **Bal Folk** avec l'Ecole de Musique. Réservation obligatoire 02 35 66 00 87

6 avril. Gaillon (27) le castilio **Celtica**, Rens 02 32 52 06 01

8 avril. 20h30, Grand Quevilly, Théâtre Charles Dullin, **Mari Boine**, norvège. Rens : Scène Nationale de Petit Quevilly 02 35 03 29 78.

10 avril. 18h30, Mt St Aignan, Maison de l'Université, **Bruicolage et Polyson** avec David Cousineau et Dominique Gauvrit, entrée libre. Réservation 02 32 76 92 10. Rens 02 35 08 55 30.

11 avril. 20h30, Aubevoye (27) Salle Marcel Pagnol Soirée **Celt'Noz** avec Iskis, Celtica, Trad Ouire. Rens : 02 32 52 06 01/ 02 32 53 86 89

12 avril. Serqueux (76) salle des fêtes **Celtica**, Rens 02 32 52 06 01

19 avril. Moulin d'Andé (27) Soirée Cabaret Tango Argentin. Rens : 02 32 59 90 89 .

25 avril. St Pierre la Garenne (27) restaurant les canisses, **Celtica**, Rens 021 32 52 06 01

27 avril. Maulevrier Ste Gertrude (76). Fête communale avec Sonafrique (Perçu africaines) Rens Agogo Percussions 02 32 82 02 32

29 avril. 20h30. Maromme, espace Culturel Beaumarchais. **Urs Karpatz**, musiques et voix tziganes. Rens 02 35 74 05 32

29 avril 20h30. St Etienne du Rouvray (76) , Le Rive Gauche. **Gabriel Yacoub**. 02 32 91 94 90

STAGES

15 mars. Notre Dame Gravenchon (76) **danses irlandaises**. 02 32 84 47 20

30 mars. Rouen, L'oralité , la voix et l'oreille avec Daïnouri Choque, Jany Rouger, Claire Marchand, ... Région Musique : 02 35 70 30 65.

12 avril. St Pierre en Port (76) journée **découverte au collectage** et veillée . Rens : la Loure 02 31 68 73 49.